

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 7P/53/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4421201992
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 02. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Vachulíková
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2022:4421201992.8

Uznesenie

Okresný súd Nové Zámky vo veci starostlivosti o maloleté dieťa: T. C., nar. XX.XX.XXXX, v konaní zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Zámky, dieťa rodičov: I. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., M. XX/a, v konaní zastúpená advokátkou: JUDr. Daniela Ježová, LL.M., PhD. so sídlom Bratislava, Javorinská 13 a L. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom U., Y. R., P., v konaní zastúpený advokátkou: P. Gabrielou Novákovou so sídlom Veľký Krτίš, Nám. A. H. Škultétyho 5, pobočka Bratislava, Mlynské Nivy 4962/54, o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

I. Súd z a k a z u j e otcovi maloletého dieťa: T. C., nar. XX.XX.XXXX, ako aj akejkolvek inej, ním poverenej osobe opustiť s maloletým územie Slovenskej republiky bez súhlasu súdu.

II. Vo zvyšku súd návrh matky z a m i e t a.

III. Toto neodkladné opatrenie bude trvať až do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej o úpravu práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu vedenej na Okresnom súde Nové Zámky pod č.k. 7P/53/2021.

odôvodnenie:

1. Matka sa podaným návrhom dňa 21.04.2021 prostredníctvom svojej právnej zástupkyne domáha úpravy práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu: T. C., nar. XX.XX.XXXX a zároveň nariadenia neodkladného opatrenia, aby otec odovzdal maloletého do starostlivosti matke. Svoj návrh odôvodnila tým, že s otcom maloletého nie sú manželia a doposiaľ neboli upravené ich práva a povinnosti voči maloletému dieťaťu. Ďalej uviedla, že s otcom maloletého sa zoznámili v auguste 2009 a bývali spolu najprv v Maďarsku a od roku 2013 do júla 2020 v Nemecku, kde sa maloletý narodil. V júli 2020 sa presťahovali aj s maloletým do Q., kde žili v spoločnej domácnosti v byte matky. Uviedla ďalej, že s otcom maloletého sa rozišli začiatkom januára 2021, keď sa otec maloletého odsťahoval 08.01.2021 zo spoločnej domácnosti a prihlásil sa na pobyt v Maďarsku. Maloletý od septembra XXXX navštevuje materskú školu v Ostrihome a matka je zamestnaná ako učiteľka v školskej družine v Základnej škole na ulici Y., Q.. Ďalej z návrhu vyplýva, že otec podľa dohody s matkou, nosil syna zo Q. do Ostrihomu, vzal ho aj zo škôlky v Ostrihome a odovzdal ho matke. Neskôr si začal otec prenajímať byt v Ostrihome. Dňa 31.03.2021 si otec zobral maloletého na základe dohody s matkou s tým, že ho vráti ešte v ten deň večer matke, nevrátil ho však, ale poslal jej e-mailovú správu, že keďže nemajú súdne rozhodnutie ohľadom maloletého, vráti jej maloletého najskôr popoludní 06.04.2021, ale ani v tento deň jej otec dieťa nevrátil a napísal jej sms správu, že: „Pre ochranu telesnej a psychickej integrity T., po konzultácii s advokátom, úradom na ochranu detí, poručenským úradom, vzniklo rozhodnutie, že nemám možnosť a v záujme T., aby som ho previezol cez slovenskú hranicu. Samozrejme pre udržiavanie kontaktu zabezpečím všetky možnosti, možné kanále ako aj dovtedy. L.“ Od tej doby otec maloletého matke nevrátil, nenosil ho ani do škôlky a pohyboval sa s ním po rôznych miestach v Maďarsku. Z návrhu ďalej vyplýva, že matka s otcom komunikovala telefonicky, ale otec jej s maloletým dovolil hovoriť len minútku. Požiadala preto o pomoc aj Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže v Bratislave.

2. Dňa 26.04.2021 matka svoj návrh prostredníctvom svojej právnej zástupkyne doplnila a uviedla, že maloletý sa narodil a žil so svojimi rodičmi do 25.07.2020 v Nemecku, kedy sa celá rodina, maloletý spolu so svojimi rodičmi presťahovala do Slovenskej republiky do Q., kde spolu bývali do 08.01.2021 v jej dome, kedy sa otec zo spoločnej domácnosti odsťahoval do Maďarska a maloletý zostal bývať s ňou v Q.. Ďalej uviedla, že maloletý má obvyklý pobyt v Q., kde ona má svoj dom, svoju rodinu a je tam aj zamestnaná. Maloletý je síce prihlásený k trvalému pobytu na adrese U., Y. R., P., avšak na tejto adrese nikdy nemal obvyklý pobyt. Najskôr mal obvyklý pobyt od svojho narodenie, t.j. od XX.XX.XXXX do 25.07.2020 v Nemecku a od 25.07.2020 má obvyklý pobyt v Slovenskej republike, kde sa maloletý počas posledných ôsmich mesiacov začlenil do sociálneho a kultúrneho prostredia v Slovenskej republike. Poukázala na to, že maloletý bol zapísaný do materskej školy v Ostrihome, ktorú začal aj navštevovať v septembri XXXX, ktorá nie je vzdialená od Q., pretože medzi Q. a Ostrihomom je len rieka Dunaj, pričom vzdialenosť medzi Ostrihomom a obcou U., kde má trvalý pobyt, je cca 110 kilometrov a cesta trvá hodinu a štyridsaťpäť minút. Keby dieťa malo obvyklý pobyt na adrese, na ktorej je prihlásené k trvalému pobytu, nevedelo by navštevovať materskú školu v Ostrihome. Ďalej matka predložila čestné prehlásenie osôb, ktoré dobre poznajú maloletého T. a pomery v rodine, ako i potvrdenie riaditeľky Mestskej knižnice v Q., že maloletý je čitateľom ich knižnice od septembra XXXX a potvrdenie N..

3. Podľa článku 8 bod 1 nariadenia Rady (ES) č. 2201/2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, súdy členského štátu majú právomoc vo veciach rodičovských práv a povinností k dieťaťu, ktoré má obvyklý pobyt v tomto členskom štáte v čase začatia konania.

4. Podľa názoru súdu maloletý má obvyklý pobyt na území Slovenskej republiky v dome svojej matky v Q., kde rodičia maloletého žili v spoločnej domácnosti od 25.07.2020 do 08.01.2021 a maloletý aj s matkou naďalej po tom, čo otec maloletého sa 08.01.2021 odsťahoval zo spoločnej domácnosti. Od tejto doby otec maloletého navštevoval a podľa dohody s matkou si ho brával aj k sebe.

5. Uznesením Okresného súdu Nové Zámky č.k. 7P/53/2021 - 73 zo dňa 28.04.2021 vykonateľným dňa 28.04.2021, súd nariadil otcovi odovzdať maloleté dieťa do osobnej starostlivosti matke.

6. Proti uvedenému uzneseniu podal odvolanie otec, o ktorom ešte nebolo rozhodnuté a uviedol, že žiada uvedené neodkladné opatrenie zrušiť. Poukázal na to, že dieťa je štátnym občanom Maďarska. Navštevuje materskú školu v maďarskom meste Ostrihom a väčšinu dňa trávi v Maďarsku.

7. Matka prostredníctvom svojej právnej zástupkyne k odvolaniu otca vo svojom písomnom vyjadrení uviedla, že len tá skutočnosť, že dieťa je štátnym občanom toho-ktorého štátu - v danom prípade Maďarska, ešte neznamena, že má obvyklý pobyt na území tohto štátu a ani to, že navštevuje materskú školu v Maďarsku nezakladá automaticky obvyklý pobyt dieťaťa v Maďarsku. Poukázala aj na to, že k tomu istému názoru dospel aj súd v Maďarsku v konaní o nariadení návratu dieťaťa z Maďarska do Slovenskej republiky. Súd s názvom „Pesti Központi Kerületi Bíróság“ (Peštýsky ústredný krajský súd) ako súd prvého stupňa svojim uznesením č. 21.Pk.500.149/2021/14 zo dňa 09.06.2021 vyhovel žiadosti matky a nakoľko dieťa bolo neoprávnene premiestnené do Maďarska, na základe Článku 12 Dohovoru o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí, prijatého v Haagu dňa 25.10.1980, nariadil návrat dieťaťa do obvyklého pobytu v Slovenskej republike. Súd v bode 21 svojho rozhodnutia uviedol, že bez pochybností má za preukázané, že v čase premiestnenia dieťa malo obvyklý pobyt v Slovenskej republike. Otec síce podal odvolanie proti tomuto rozhodnutiu súdu, avšak dovolací súd „Fővárosi Törvényszék“ (Krajský súd hlavného mesta) odvolaniu otca nevyhovel a v septembri 2021 potvrdil rozhodnutie súdu prvého stupňa. Pokiaľ ide o znalecký posudok zo dňa 16.06.2021, ktorý priložil otec k odvolaniu, uviedla, že ho neuznáva, pretože psychologička ju neinformovala a nedala jej možnosť vyjadriť sa k okolnostiam prípadu. Dieťa vypočula v prítomnosti otca, ktorým je silno ovplyvňované. Podobný názor na tento posudok vyslovil aj súd v Maďarsku, ktorý poukázal na skutočnosť, že predložený znalecký posudok bol vypracovaný bez jej vyšetrenia, a preto má len obmedzenú dôkaznú silu. Ďalej matka uviedla, že svojho syna má veľmi rada a riadne sa o neho starala do doby, kým ho otec neoprávnene nepremiestnil do Maďarska a odvtedy jej dovolil sa s ním stretávať len sporadicky na krátku dobu v jeho prítomnosti. Otec rozprával dieťaťu o tom, že keď bol malý, že mu zomrel otec a aké hrozné to bolo, vyrastať bez otca. Podarilo sa mu presvedčiť syna o tom, že keby odišiel s matkou, jeho už nikdy neuvidí a aj on potom vyrastie bez neho ako otca a aké hrozné

to preňho bude. Ďalej uviedla, že otec nepredložil žiaden dôkaz o tom, že by ona ublížila dieťaťu alebo o tom, že by u nej nebolo dieťa v bezpečí. Keby to tak bolo, zrejme by maloletého nenechal u nej od augusta až do decembra 2020, keď sa sama starala o maloletého, keď on bol v Nemecku. Uviedla tiež, že od 01.09.2021 maloletý navštevuje Základnú školu v Ostrihome, kde chodí do X. ročníka. Otec nesúhlasil s tým, aby maloletý bol zapísaný v škole na Slovensku, preto ona otcovi vyhovela, nechcela sa s ním hádať, preto bol zapísaný v škole v Ostrihome v Maďarsku, kde v apríli kvôli pandémie Covid-19, zápisy do škôl v Maďarsku prebiehali online a nebol potrebný výslovný súhlas obidvoch rodičov. Keďže otec nesúhlasil so zápisom dieťaťa do školy na Slovensku, dieťa začalo nakoniec navštevovať školu v Maďarsku, ale bez jej výslovného súhlasu. Vzhľadom na to, že bol už nariadený návrat maloletého do Slovenskej republiky, matka vyjadrila obavu, že dieťa bude naďalej navštevovať školu v Maďarsku a opätovne bude vystavené riziku, že ho otec vezme zo školy a nevráti ho matke, preto navrhla nariadiť neodkladné opatrenie, aby súd dal súhlas namiesto otca, aby maloletý bol zapísaný do Základnej školy, Y. 6, Q., v ktorej je v súčasnosti ona zamestnaná ako učiteľka.

8. Otec sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu k návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia ohľadom zmeny základnej školy písomne vyjadril tak, že s týmto návrhom nesúhlasí. Taktiež uviedol, že nesúhlasí ani s odovzdaním dieťaťa matke a naďalej je toho názoru, že maloletý má obvyklý pobyt na území Maďarska, kde má aj sociálne zabezpečenie, zdravotné poistenie, je štátnym občanom Maďarska, má maďarské daňové číslo aj zdravotnú starostlivosť má zabezpečenú v Maďarsku. Poukázal tiež na to, že maloletý nevie hovoriť po slovensky a preto by nevedel nadviazať kontakty na území Slovenska. Ďalej uviedol, že to, že sa v júli 2020 nasťahovali do nehnuteľnosti matky bolo len dočasné riešenie, ale natrvalo sa chceli usadiť v Maďarsku a matka sa teda ani nesnažila maloletého naučiť po slovensky, aby mohol ovládať oba jazyky. Ďalej uviedol, že konania na maďarských súdoch nie sú skončené, pretože podal sťažnosť predsedovi odvolacieho súdu v Budapešti, ktorý jeho písomnosť prekvalifikoval na podanie a postúpil Okresnému súdu v Jászberény. Ohľadom doplnkového znaleckého posudku otec uviedol, že bol zabezpečený z toho dôvodu, lebo ani prvostupňový ani odvolací súd nevyočul maloletého a nenariadil znalecké dokazovanie a on je toho názoru, že tento posudok má plnú dôkaznú silu. Matkou uvádzané skutočnosti v jej vyjadrení sa podľa neho nezakladajú na pravde. Maloletý je u neho vyrovnaný, má usporiadaný život, cíti sa u neho dobre a v bezpečí.

9. Otec sa podaným návrhom zo dňa 25.10.2021 domáhal prostredníctvom svojho právneho zástupcu nariadenia neodkladného opatrenia, aby bol upravený styk matky s maloletým dieťaťom a to tak, aby matka bola oprávnená stretávať sa s maloletým T. C., nar. XX.XX.XXXX za jeho prítomnosti v mieste jeho bydliska každý páry týždeň v nedeľu od 13:00 hod. do 18:00 hod. a zároveň, aby bola zaviazaná prispievať na výživu maloletého mesačne sumou 100,- eur do rúk otca, vždy do 15-teho dňa toho-ktorého mesiaca. S obsahu návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia vyplýva, že žiada dieťa zveriť do svojej starostlivosti. Svoj návrh odôvodnil tým, že jeho vzťah s matkou bol ukončený 08.01.2021, keď si našiel pred bytom matky svoje veci pobalené do igelitových sáčkov. Ich vzťah sa zhoršoval postupne, až kým sa on neodšťahoval zo spoločnej domácnosti 08.01.2021 a potom sa stretával s maloletým podľa harmonogramu určeného matkou, ktorá nedovolila, aby ho mal každý druhý víkend u seba a počas dvoch mesiacov takéto stretávanie sa realizovalo iba dvakrát. Nevedeli sa dohodnúť na úprave práv a povinností okrem otázky škôlky a školy. Poukázal na to, že matka si nepodala návrh na úpravu práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu a od 31.03.2021 on zabezpečuje osobnú starostlivosť o maloletého a on jej umožňuje sa stretávať s maloletým v nepravidelných intervaloch fyzicky a aj telefonicky kontaktovať maloletého. Uviedol tiež, že často sa pri ich kontaktoch vyskytujú hádky, ktoré sa odohrávajú aj pred maloletým. Otec nemieni brániť matke stretávať sa s maloletým, avšak ona musí zmeniť svoje správanie a nemôže byť agresívna, lebo maloletý mu povedal, že matka ho ťahala za ruku a kričala s ním, pričom on spozoroval na jeho ruke aj modré fľaky. Taktiež uviedol, že maloletý navštevuje základnú školu v Ostrihome, od leta býva s otcom v prenajatom dome v Ostrihome a nosieva ho do školy a zo školy domov. V súčasnosti je však s maloletým v Q. u svojej partnerky na adrese N., kde sa vedia zdržiavať, kým sa nerozhodne aspoň dočasne o starostlivosti o maloletého. Výchovu a výživu maloletého zabezpečuje on. Matka na jeho výživu neprispieva a keďže on jej nemieni brániť v styku s maloletým, navrhol ho upraviť na každý páry víkend v nedeľu od 13:00 hod. do 18:00 hod. za jeho prítomnosti.

10. Matka vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 25.11.2021 prostredníctvom svojej právnej zástupkyne k návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia uviedla, že vážnejšie problémy a konflikty medzi nimi vznikali niekoľko mesiacov pred ich definitívnym rozchodom v januári 2021, pretože rozišli sa

už aj v júni 2020, len svoje spolužitie znovu obnovili, chceli navštevovať psychológa, ale nedošlo k tomu, lebo otec maloletého bol od septembra do decembra 2020 nepretržite v Nemecku a ani raz nenavštívil svojho syna, hoci iní jeho kolegovia za tú dobu, boli minimálne dvakrát doma. Poukázala na to, že keď sa otec maloletého vrátil z Nemecka na Vianoce, dlhé dni nič nerobil, len ležal doma, bol nadrogovaný a vôbec sa nevenoval synovi. Vtedy sa ich vzťah dostal do najväčšej krízy a otec sám začal vyhľadávať inzeráty, aby si našiel podnájom. Keďže situácia už u nich doma bola neznesiteľná, vyzvala ho 08.01.2021, aby opustil spoločnú domácnosť. Pokiaľ ide o predškolské a školské zariadenie, v týchto otázkach bol otec nekompromisný a matka mu vyšla v ústrety a ustúpila a jedine z toho dôvodu maloletý začal navštevovať materskú školu aj základnú školu v Maďarsku. Po ich rozchode, umožňovala otcovi, aby sa s maloletým stretával, nosil ho každý deň do škôlky zo Q. do Ostrihomu a v marci 2021 aj denne udržiaval s maloletým kontakt, kým to nevyústilo do toho, že jej ho nevrátil, vylúčil ju z výchovy dieťaťa a svojvoľne rozhodol tak, že o dieťa sa bude starať výlučne on. Ďalej poukázala na to, že otec bol uznesením Krajského súdu Budapešť - okolie zo dňa 09.06.2021 zaviazaný vrátiť maloleté dieťa do jeho miesta obvyklého pobytu na Slovensku najneskôr do 15.06.2021 a v prípade, že tak neurobí, bol zaviazaný odovzdať dieťa právnomu zástupcovi matky dňa 17.06.2021. Všeobecný súd hlavného mesta ako odvolací súd svojím rozhodnutím zo dňa 16.09.2021 rozhodol o odvolaní otca tak, že potvrdil uvedené rozhodnutie Krajského súdu Budapešť - okolie, a to za podmienky, že otec je povinný maloleté dieťa vrátiť do 22.10.2021, resp. odovzdať dieťa dňa 25.10.2021 matke v kancelárii jej právneho zástupcu. Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 16.09.2021. Otec podľa jej názoru nedodržiava ani jedno u uvedených právoplatných rozhodnutí a má dieťa už takmer osem mesiacov vo svojej osobnej starostlivosti. Poukázala tiež na to, že otec nepreukázal žiadnym spôsobom, že by nebola schopná sa starať o svoje dieťa a zabezpečiť všetko, čo je potrebné pre jeho riadnu výchovu a výživu.

11. V doplnenom vyjadrení zo dňa 07.12.2021 matka prostredníctvom svojej právnej zástupkyne uviedla, že sa išla pozrieť na adresu, na ktorej by sa údajne mal nachádzať otec s maloletým na Slovensku, a to na N.. Bola tam viackrát, zvonila, avšak nikto neotváral a zvonku bolo vidieť, že je v byte tma. Keď telefonicky zavolała synovi, že kde sú, povedal, že sú doma, preto považuje tvrdenie otca, že bývajú v Q. na N. za nepravdivé, ale stále bývajú niekde v Maďarsku a v Q. strávia len pár dní.

12. Podaním zo dňa 17.12.2021 matka prostredníctvom svojej právnej zástupkyne súdu oznámila, že od 17.12.2021 je maloletý s ňou na Slovensku a žiadala vyhovieť svojmu návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, aby súd dal súhlas namiesto otca so zápisom maloletého do základnej školy v Slovenskej republike s vyučovacím jazykom maďarským, nachádzajúcou sa v mieste bydliska matky, pretože má obavu, že po ukončení zimných prázdnin bude musieť dieťa nosiť do základnej školy v Ostrihome v Maďarsku, čo však opäť môže zneužiť otec vo svoj prospech tak, ako to robil za uplynulé mesiace.

13. Uznesením Okresného súdu Nové Zámky č.k. 7P/53/2021 - 423 zo dňa 20.12.2021 súd nariadil neodkladné opatrenie v nasledovnom znení:

„ I. Súd návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a .

II. Súd dočasne z v e r u j e maloleté dieťa: T. C., nar. XX.XX.XXXX do osobnej starostlivosti matky a otec je p o v i n ň ý prispievať na výživu maloletého v sume 100,- eur mesačne vždy do 15-teho dňa toho-ktorého mesiaca vopred k rukám matky.

III. Súd u p r a v u j e styk otca s maloletým dieťaťom: T. C., nar. XX.XX.XXXX tak, že otec je o p r á v n e ň ý stretávať sa s ním každý týždeň v nedeľu od 14:00 hodiny do 18:00 hodiny v mieste bydliska matky za jej prítomnosti.

IV. Súd u d e ľ u j e matke súhlas namiesto otca na podanie žiadosti o zápis maloletého dieťaťa: T. C., nar. XX.XX.XXXX do Základnej školy, Y..

V. Toto neodkladné opatrenie bude trvať až do právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej o úpravu práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu vedenej na Okresnom súde Nové Zámky pod č.k. 7P/53/2021.“

14. Pokiaľ ide o návrh otca na nariadenie neodkladného opatrenia, súd ho zamietol a aby došlo k naplneniu právnej istoty ohľadom úpravy práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu, na ktorých sa rodičia nevedeli doteraz dohodnúť, čím vystavili maloleté dieťa stresujúcim situáciám, ktoré môžu mať negatívny dopad na jeho zdravý psychický vývin, preto je potrebné v tejto veci autoritatívne súdne rozhodnutie a súd maloletého preto v nalievavom právnom záujme dočasne zveril do osobnej starostlivosti matke, ktorá sa o neho riadne starala od jeho narodenia a nebolo zo strany otca preukázané žiadnymi dôkazmi, že by matka trpela zdravotnými problémami, ktoré by jej bránili v riadnom výkone rodičovských práv a povinností. Tiež má matka vytvorené všetky bytové a sociálne podmienky na zabezpečovanie riadnej starostlivosti o dieťa, čo vyplýva aj zo správy zo šetrenia pomerov od Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Zámky zo dňa 24.11.2021.

15. Zároveň súd upravil vyživovaciu povinnosť otca, a to tak, že ho zaviazal na platenie výživného v sume 100,- eur mesačne, čo je výživné určené len v nevyhnutnej miere, keďže nie sú ešte známe osobné a majetkové pomery rodičov, preto výživné súd určil s prihliadnutím na zákon č. 603/2001 Z. z. o životnom minime v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého životné minimum na nezaopatrené dieťa alebo zaopatrené nepĺnoleté dieťa činí od 01.07.2021 99,56 eur mesačne. Súd vykoná ešte ďalšie dokazovanie a bude skúmať všetky rozhodujúce skutočnosti pre rozhodnutie o výške výživného, preto otca zaviazal na platenie výživného tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia, kým budú došetrené všetky osobné a majetkové pomery oboch rodičov, ako aj odôvodnené potreby maloletého dieťaťa.

16. Pokiaľ ide o styk otca s maloletým dieťaťom súd ho upravil v zmysle návrhu matky ohľadom úpravy práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu, a to na každý týždeň v nedeľu od 14:00 hod. do 17:00 hod. za jej prítomnosti v mieste jej bydliska tak, aby medzi otcom a maloletým sa naďalej upevňoval a rozvíjal cit spolupatričnosti s prihliadnutím na článok 9 odsek 3 Dohovoru o právach dieťaťa, v zmysle ktorého dieťa oddelené od jedného alebo oboch rodičov má právo udržiavať pravidelné osobné kontakty s oboma rodičmi (v danom prípade s otcom), iba že by to bolo v rozpore so záujmami maloletého dieťaťa. Súd preto rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia. Pokiaľ otec pravidelne a hodnotne využije čas návštev, bude sa medzi ním a maloletým naďalej upevňovať a rozvíjať cit spolupatričnosti.

17. Od 17.12.2021 sa maloleté dieťa nachádza na území Slovenskej republiky v starostlivosti matky. Starostlivosť o maloletého prevzala matka, ktorá sa návrhom podaným dňa 21.04.2021 domáha úpravy práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu a doplneným návrhom zo dňa 25.11.2021 zverenia maloletého do svojej osobnej starostlivosti a úpravy styku otca s maloletým za jej prítomnosti v mieste jej bydliska každý nedeľu od 14:00 hod. do 17:00 hod. Matka maloletého je učiteľka na Základnej škole Y. s vyučovacím jazykom maďarským v Q..

18. Vzhľadom na vyššie uvedené dočasné zverenie maloletého neodkladným opatrením do osobnej starostlivosti matke, súd jej udelil súhlas namiesto otca na podanie žiadosti o zápis maloletého do Základnej školy, Y.. Okrem toho maloletý základnú školu v Ostrihome navštevoval len krátku dobu v X. ročníku a vzhľadom na to, že matka je aj učiteľkou v Základnej škole na Y., je predpoklad, že jeho proces adaptability na nové prostredie prebehne plynule a bezproblémovo.

19. Proti uvedenému neodkladnému opatreniu podal odvolanie otec prostredníctvom svojej právnej zástupkyne, o ktorom doposiaľ nebolo rozhodnuté. Vo svojom odvolaní uviedol, že žiada dieťa zveriť do svojej osobnej starostlivosti, matke upraviť styk s maloletým, nariadiť výchovné opatrenie, ktorým by sa eliminovala komunikačná bariéra matky a maloletého, nariadiť matke ambulantné psychiatrické liečenie z dôvodu užívania psychofarmák.

20. Matka sa podaným návrhom dňa 22.12.2021 prostredníctvom svojej právnej zástupkyne domáha nariadenia neodkladného opatrenia, aby súd zakázal otcovi maloletého dieťaťa spolu s maloletým opustiť územie Slovenskej republiky, ďalej, aby súd zakázal maloletému opustiť územie Slovenskej republiky s akoukoľvek inou osobou poverenou otcom bez súhlasu súdu. Žiadala tiež nariadiť zapísať zákaz opustiť územie Slovenskej republiky maloletému dieťaťu, do evidencie Úradu hraničnej a cudzineckej polície prezídia policajného zboru Slovenskej republiky a zapísať blokáciu cestovného pasu maloletého do evidencie Úradu hraničnej a cudzineckej polície prezídia policajného zboru Slovenskej republiky. Tiež žiadala upraviť styk otca s maloletým tak, že bude oprávnený stretávať sa s maloletým v Centre pre deti a rodiny Nitra so sídlom Nitra, Dlhá 179 podľa kapacitných možností centra. Svoj

návrh odôvodnila tým, že maloletý bol dňa 31.03.2021 neoprávnene premiestnený otcom zo Slovenskej republiky do Maďarska. Matka otca viackrát vyzývala, aby jej maloletého vrátil späť. Ďalej uviedla, že súd v Maďarsku uložil otcovi povinnosť vrátiť maloletého na územie Slovenskej republiky. Aktuálny stav je taký, ako ďalej uviedla, že od 17.12.2021 sa maloletý nachádza u matky, ale otec sa jej ho snažil zase násilím odňať. Matka má veľké obavy, aby sa otec znovu nepokúsil maloletého uniesť do Maďarska a tiež zistila, že ju opakovane sleduje a častokrát čakáva na ňu aj pred jej domom. Žiadala upraviť styk otca s maloletým za prítomnosti tretej osoby práve preto, že má obavu, že by mohol otec odniesť dieťa aj počas jej prítomnosti na stretnutí.

21. Podľa § 324 odsek 1 Civilného sporového poriadku, pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

22. Podľa § 325 odsek 1 Civilného sporového poriadku, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

23. Podľa § 325 odsek 2 Civilného sporového poriadku, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby

- a) poskytla aspoň časť pracovnej odmeny, ak ide o trvanie pracovného pomeru a navrhovateľ zo závažných dôvodov nepracuje,
- b) zložila peňažnú sumu alebo vec do úschovy na súde
- c) nenakladala s určitými vecami alebo právami,
- d) niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala,
- e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násilia,
- f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje,
- g) písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená,
- h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

24. Podľa § 329 odsek 1, 2 Civilného sporového poriadku, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

25. Podľa § 330 odsek 1 Civilného sporového poriadku, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas.

26. Podľa § 331 odsek 1 Civilného sporového poriadku, návrh na nariadenie neodkladného opatrenia doručí súd ostatným stranám až spolu s uznesením, ktorým bolo neodkladné opatrenie nariadené. Ak bol návrh na jeho nariadenie odmietnutý alebo zamietnutý, uznesenie o jeho odmietnutí alebo zamietnutí ani prípadné odvolanie navrhovateľa súd ostatným stranám nedoručuje; uznesenie odvolacieho súdu im doručí, len ak ním bolo neodkladné opatrenie nariadené.

27. Podľa § 360 odsek 1 Civilného mimosporového poriadku, neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu.

28. Podľa § 360 odsek 2 Civilného mimosporového poriadku, ak súd nariadi neodkladné opatrenie bez návrhu pred začatím konania vo veci samej, začne konanie vo veci samej alebo poučí účastníkov o možnosti podať návrh na začatie konania vo veci samej.

29. Podľa § 366 Civilného mimosporového poriadku, neodkladným opatrením môže súd nariadiť platiť výživné v nevyhnutnej miere.

30. Neodkladné opatrenie nie je konečným rozhodnutím. Z neodkladného charakteru vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť dodržaný vždy formálny postup stanovený pre konečné rozhodnutie. Definitívna ochrana ohrozených alebo porušených subjektívnych práv a právom chránených záujmov, je poskytnutá v konaní až právoplatným rozhodnutím vo veci samej, ktorým sa spravidla konanie končí. V určitých prípadoch je však nevyhnutné poskytnúť týmto právam, resp. právom chráneným záujmom ochranu pred začatím samotného konania alebo počas rozhodovania o veci. Z uvedeného vyplýva, že účelom neodkladného opatrenia je rýchla i keď dočasná úprava právnych pomerov účastníkov.

31. Zo spisového materiálu súd mal preukázané, že rodičia maloletého nie sú manželia a doposiaľ neboli upravené ich práva a povinnosti voči maloletému. Zoznámili sa v auguste 2009 a bývali spolu najprv v Maďarsku a od roku 2013 do júla 2020 v Nemecku, kde sa maloletý narodil. V júli 2020 sa presťahovali do Q., kde žili v spoločnej domácnosti v byte matky. Rodičia maloletého sa rozišli začiatkom januára 2021, keď sa otec maloletého odsťahoval 08.01.2021 zo spoločnej domácnosti a prihlásil sa na pobyt v Maďarsku. Maloletý od septembra XXXX navštevoval materskú školu v Ostrihome. Matka je zamestnaná ako učiteľka v školskej družine v Základnej škole na ulici Y.. Otec podľa dohody s matkou nosil syna zo Q. do Ostrihomu, kde býval v podnájme a vzal ho aj zo škôlky, ktorú maloletý navštevoval v Ostrihome v Maďarsku a odovzdal ho naspäť matke. Dňa 31.03.2021 si otec zobral maloletého na základe dohody s matkou s tým, že ho vráti ešte v ten deň večer matke, nevrátil ho však, ale poslal jej e-mailovú správu, že keďže nemajú súdne rozhodnutie ohľadom maloletého, vráti jej maloletého najskôr popoludní 06.04.2021, ale ani v tento deň jej otec dieťa nevrátil a napísal jej sms správu, že: „Pre ochranu telesnej a psychickej integrity T., po konzultácii s advokátom, úradom na ochranu detí, poručenským úradom, vzniklo rozhodnutie, že nemám možnosť a v záujme T., aby som ho previezol cez slovenskú hranicu. Samozrejme pre udržiavanie kontaktu zabezpečím všetky možnosti, možné kanále ako aj dovtedy. L..“ Od tej doby otec maloletého matke nevrátil. Matka s otcom komunikovala telefonicky, ale otec jej s maloletým dovolil hovoriť len minútku. Matka požiadala o pomoc Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže v Bratislave.

32. Krajský súd Budapešť - okolie v mimosporovom konaní o navrátenie dieťaťa, ktoré bolo nezákonne premiestnené do Maďarska medzi navrhovateľkou I. (matka) a odporcom L. (otec) prijal nasledovné uznesenie: „Súd ukladá odporcovi povinnosť vrátiť dieťa účastníkov konania T. C., nar. XX.XX.XXXX do jeho miesta obvyklého pobytu na Slovensku najneskôr do 15.06.2021, a v prípade, že tak neurobí, je povinný dieťa odovzdať právnomu zástupcovi navrhovateľky o 10:00 hod. dňa 17.06.2021 v kancelárii právneho zástupcu navrhovateľky na adrese 1092 Budapešť, Ráday utca 11-13 I/4.“

33. Proti uvedenému rozhodnutiu odporca (otec) podal odvolanie.

34. Všeobecný súd hlavného mesta ako druhostupňový súd rozsudok prvostupňového súdu potvrdil, a to za podmienky, že odporca (otec) do 22.10.2021 je povinný maloletého vrátiť na jeho adresu prechodného pobytu, t.j. na územie Slovenskej republiky, resp. v prípade, ak to neurobí, dňa 25.10.2021 o 11:00 hod. odovzdať dieťa navrhovateľke (matka) v advokátskej kancelárii jej právneho zástupcu. Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok. Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 16.09.2021.

35. Podľa § 35 Zákona o rodine, ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vysťahovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd.

36. V danej veci súd dospel k záveru, že keď už raz otec uniesol dieťa do cudziny bez súhlasu matky z miesta jeho obvyklého pobytu, čo konštatovali aj súdy v Maďarsku a rozhodli tak, ako je to uvedené vyššie, súd zakázal otcovi maloletého dieťa ako aj akejkolvek inej, ním poverenej osobe opustiť s maloletým územie Slovenskej republiky bez súhlasu súdu, kým nebude právoplatne skončené konanie o úprave práv a povinností rodičov voči maloletému dieťaťu. Pokiaľ ide o ďalšie návrhy matky ohľadom zapísania zákazu opustiť územie Slovenskej republiky maloletému do evidencie Úradu hraničnej a cudzineckej polície prezídia policajného zboru Slovenskej republiky ako aj zapísania blokácie

cestovného pasu maloletého do evidencie Úradu hraničnej a cudzineckej polície prezídia policajného zboru Slovenskej republiky, súd im nevyhovel, pretože uvedené úkony nie je možné v evidenciách policajného zboru vykonať tak, ako to vyplýva zo správy Oddelenia cudzineckej polície PZ Nové Zámky zo dňa 02.02.2022. Pokiaľ ide o návrh matky na úpravu asistovaného styku otca s maloletým v Centre pre deti a rodiny Nitra, o styku otca s maloletým bolo už rozhodnuté uznesením tunajšieho súdu č.k. 7P/53/2021 - 423 zo dňa 20.12.2021 o neodkladnom opatrení. Súd preto rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti uzneseniu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia uznesenia na súde, proti ktorého uzneseniu smeruje. Odvolanie môže podať účastník, v ktorého neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní. V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.